

Obligatorification stems from universal communicative requirements not syntactic reanalysis



Uta Reinöhl & T. Mark Ellison



Australian
National
University

JOHANNES GUTENBERG
UNIVERSITÄT MAINZ



The Wellsprings of
Linguistic Diversity



ARC CENTRE OF EXCELLENCE FOR
THE DYNAMICS OF LANGUAGE



T. Mark Ellison



Australian
National
University



The Wellsprings of
Linguistic Diversity



ARC CENTRE OF EXCELLENCE FOR
THE DYNAMICS OF LANGUAGE

Overview

Overview

What type of “reanalysis” phenomenon are we talking about?

Overview

What type of “reanalysis” phenomenon are we talking about?

“Obligatorification.”

Overview

What type of “reanalysis” phenomenon are we talking about?

~~“Obligatorification”.~~

Overview

What type of “reanalysis” phenomenon are we talking about?

~~“Obligatorification”.~~

Obligatoriness.

Overview

What type of “reanalysis” phenomenon are we talking about?

~~“Obligatorification”.~~

Obligatoriness.

So, no change? Yes, there is obligator**ification**, but it does **not** involve (syntactic) reanalysis.

Overview

What type of “reanalysis” phenomenon are we talking about?

~~“Obligatorification”.~~

Obligatoriness.

So, no change? Yes, there is obligator**ification**, but it does **not** involve (syntactic) reanalysis.

(Also, no bridging contexts needed.)

Overview

What type of “reanalysis” phenomenon are we talking about?

~~“Obligatorification”.~~

Obligatoriness.

So, no change? Yes, there is obligator**ification**, but it does **not** involve (syntactic) reanalysis.

(Also, no bridging contexts needed.)

(Also, no ambiguity.)

Overview

What type of “reanalysis” phenomenon are we talking about?

~~“Obligatorification”.~~

Obligatoriness.

So, no change? Yes, there is obligator**ification**, but it does **not** involve (syntactic) reanalysis.

(Also, no bridging contexts needed.)

(Also, no ambiguity.)

(Also, not hearer-based.)

“Obligatorification”

| | | |
|---------------|--------------------|---|
| Sanskrit | (NP) <i>madhye</i> | > NP <i>mē</i> |
| Homeric Greek | ἐν (NP) | > ἐν NP |
| OldE | <i>se</i> (N) | > <i>the N</i> |
| Germanic | (N-) <i>lika</i> | > Germ. N- <i>lich</i> , Engl. N/ADJ- <i>ly</i> |
| Latin | (A) <i>mente</i> | > Romance A- <i>mente</i> |

Reanalysis directly changes underlying structure, which we understand to include information regarding at least (i) constituency, (ii) hierarchical structure, (iii) category labels, (iv) grammatical relations, and (v) cohesion

Harris & Campbell (1995: 61)

Reanalysis directly changes underlying structure, which we understand to include information regarding at least (i) constituency, (ii) hierarchical structure, (iii) category labels, (iv) grammatical relations, and (v) cohesion

Harris & Campbell (1995: 61)

F4. *Structure of complex adpositional phrase*

- a. *Initial structure* [[NP-GEN N_{rel}] -CASE]
- b. *Syntactic reanalysis* [NP-GEN [Adposition -CASE]]

Lehmann 2002 [1982]: 69

Obligatorification and reanalysis?

Reanalysis directly changes underlying structure, which we understand to include information regarding at least (i) constituency, (ii) hierarchical structure, (iii) category labels, (iv) grammatical relations, and (v) cohesion

Harris & Campbell (1995: 61)

F4. *Structure of complex adpositional phrase*

- | | | |
|----|-----------------------------|---------------------------------------|
| a. | <i>Initial structure</i> | [[NP-GEN N _{rel}] -CASE] |
| b. | <i>Syntactic reanalysis</i> | [NP-GEN [Adposition -CASE]] |

Lehmann 2002 [1982]: 69

Obligatorification and reanalysis?

Reanalysis directly changes underlying structure, which we understand to include information regarding at least (i) constituency, (ii) hierarchical structure, (iii) category labels, (iv) grammatical relations, and (v) cohesion

Harris & Campbell (1995: 61)

F4. *Structure of complex adpositional phrase*

- a. *Initial structure* [[NP-GEN N_{rel}] -CASE]
- b. *Syntactic reanalysis* [NP-GEN [Adposition -CASE]]

Lehmann 2002 [1982]: 69

How do we get from optional to obligatory?

Obligatoriness constraints exist in all languages at all times conditioned by specific **semantic** factors.

Obligatoriness constraints exist in all languages at all times conditioned by specific **semantic** factors.

Only **sometimes** do they develop into a **syntactic configuration**.

Skt. **(NP) *madhye*** > Hindi **NP *mē***

‘In the middle (of X)’ > ‘in X’

Lexical Stage

(NP) *madhye*



Grammatical Stage

NP *mě*

Lexical Stage

Congruent Use

(NP) *madhye*



Grammatical Stage

NP *mě*



Lexical Stage

Congruent Use

(NP) *madhye*

Grammatical Stage

Incongruent Use

NP *madhye*

NP *mě*

| | | |
|---|------------------------|--------------------|
| Lexical Stage | Congruent Use | (NP) <i>madhye</i> |
|  Grammatical Stage | Incongruent Use | NP <i>madhye</i> |
| | | NP <i>mě</i> |

Lexical Stage: Congruent Use

overt referent!

(1) Vedic Sanskrit

mádhye hradásya *plavasva* *vigṛhya* *catúrah* *padáh*
MADHYE lake.GEN.SG.M swim.IMP.2SG spread.CONV four.ACC.M foot.ACC.PL.M

‘Swim **in the middle of the lake**, spreading (your) four feet!’ (AV 4.15.14)

Lexical Stage: Congruent Use

overt referent!

(1) Vedic Sanskrit

mádhye hradásya *plavasva* *vigfhya* *catúraḥ* *padáh*
MADHYE lake.GEN.SG.M swim.IMP.2SG spread.CONV four.ACC.M foot.ACC.PL.M

‘Swim **in the middle of the lake**, spreading (your) four feet!’ (AV 4.15.14)

(2) Vedic Sanskrit

covert referent!

atha madhya āghārayati
NOW MADHYE pour.3SG

‘Now, (he) pours (ghee) **onto the middle (of the altar, i.e. as opposed to its corners).**’ (ŚaB 3.5.2.13)

Lexical Stage: Incongruent use

(3) Apabhramsha (Late Middle Indo-Aryan)

| | | | |
|----------------|------------|---------------|-----------------|
| <i>dharivi</i> | <i>ihu</i> | <i>majjhi</i> | <i>hiyayaha</i> |
| carry.CONV | DEM.ACC.SG | MADHYE | heart.GEN.SG |

'he carried **in the middle of his heart** this: ('I will...')' (SA 707.4)

Lexical Stage: Incongruent use

(3) Apabhramsha (Late Middle Indo-Aryan)

| | | | |
|----------------|------------|---------------|-----------------|
| <i>dharivi</i> | <i>ihu</i> | <i>majjhi</i> | <i>hiyayaha</i> |
| carry.CONV | DEM.ACC.SG | MADHYE | heart.GEN.SG |

'he carried **in the middle of his heart** this: ('I will...')' (SA 707.4)

only overt
referent!

All 93 attestations **without an overt possessor** involve **congruent usages**.

All 93 attestations **without an overt possessor** involve **congruent usages**.

Incongruent uses are *only* found with **overt possessors**.

All 93 attestations **without an overt possessor** involve **congruent usages**.

Incongruent uses are *only* found with **overt possessors**.

... **No matter how “salient” or “activated” the possessor!**

(4) Apabhramsha (Late Middle Indo-Aryan)

| | | | | |
|--------------------|------------------|--------------------------|-------------------|------------------|
| <i>tahiṃ</i> | <i>jāivi</i> | <i>ṭiṅṭahiṃ</i> | <i>gau</i> | <i>turantu /</i> |
| DEM.LOC.SG | go.CONV | gambling-house.LOC.SG | go.PPP.NOM.SG.M | in_haste |
| <i>jūvārahaṃ</i> | <i>sayalahaṃ</i> | <i>maṇu</i> | <i>harantu /</i> | |
| gambler.GEN.PL | all.GEN.PL | mind.ACC.SG | grab.PPA.NOM.SG.M | |
| <i>tahaṃ</i> | <i>majjhi</i> | <i>ṇiviṭṭhau</i> | <i>so</i> | <i>sahei /</i> |
| DEM.GEN.PL | madhye | settle_down.PPP.NOM.SG.M | DEM.NOM.SG.M | shine.3SG |
| <i>chaṇaindaho</i> | <i>līlā</i> | <i>ṇam</i> | <i>vahei</i> | |
| full_moon.GEN.SG | beauty.ACC.SG | so | bear.3SG | |

‘Reaching there, (the king) quickly went to the gambling house attracting the mind of all the **gamblers**. Sitting in **their middle** he shines as if bearing the beauty of the full moon.’ (KA 8.15.3, cp. Jain)

Lexical Stage

Congruent Use

(NP) *madhye*

Incongruent Use

NP *madhye*



Grammatical Stage

NP *mě*

Obligatoriness constraints exist in all languages at all times conditioned by specific **semantic** factors.

Only **sometimes** does it develop into a **syntactic configuration**.

Obligatoriness constraints exist in all languages at all times conditioned by specific **semantic** factors.

Replicating the Indo-Aryan case.

Test other parts of speech.

Replicating the Indo-Aryan case.

Test other parts of speech.

Reinöhl, Uta & T. Mark Ellison. In prep. “Creative Language Use Universally Engenders Obligatory Arguments”.

Replicating the Indo-Aryan case.

Test other parts of speech.

Reinöhl, Uta & T. Mark Ellison. In prep. “Creative Language Use Universally Engenders Obligatory Arguments”.

Example: Engl. *middle*

Congruent use

(5)

overt referent!

*On the shores of the lake, or on one of the little islets that may form **in the middle of it**, they build their lodge.* (BNC, F9F, W_non_ac_nat_science)

(6)

covert referent!

*Yes that's my father **in the middle**. That's right. So he's the central one.* (BNC, K65, S_interview_oral_history)

Incongruent use

(7)

overt referent!

*If there is trouble it seems Jones is inevitably **in the middle of it*** (BNC, CEP, W_newsp_other_sports)

Incongruent use

(8)

overt referent!

*If there is trouble it seems Jones is inevitably **in the middle of it*** (BNC, CEP, W_newsp_other_sports)



highly **activated**, but still resumed

BNC results

100 million words

902 cases of non-attributive and non-compounded use of “middle”

BNC results

100 million words

902 cases of non-attributive and non-compounded use of “middle”

> optionality of argument only in congruent uses

BNC results

100 million words

902 cases of non-attributive and non-compounded use of “middle”

- > optionality of argument only in congruent uses
- > same results for other relational nouns (top, bottom, heart, foot, edge etc.)
- > same results for other parts of speech
- > same results for other languages

Replicating the Indo-Aryan case.

Test other parts of speech.

Reinöhl, Uta & T. Mark Ellison. In prep. “Creative Language Use Universally Engenders Obligatory Arguments”.

| | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| ADV (+ N) > ADP + N | Homeric Greek ἐν (NP) > ἐν NP |
| DEM (+ N) > ART + N | OldE <i>se</i> (NP) > <i>the</i> NP |

ADV (+ NP) > ADP + NP

Ex.: PIE spatial adverbs > modern adpositions (e.g. Engl. *in*, *on*, French *à*, *de* etc.)

ADV (+ NP) > ADP + NP

Ex.: PIE spatial adverbs > modern adpositions (e.g. Engl. *in*, *on*, French *à*, *de* etc.)

Lexical Stage: **Congruent** use

(9)

| | | | | | |
|---------------------|---------------|--------------|------------------|-------------------|--------------------|
| <i>(ópseai ...)</i> | <i>néas</i> | <i>emás,</i> | <i>en</i> | <i>d'ándras</i> | <i>eressémenai</i> |
| see.FUT.2SG | ship.ACC.PL.F | POSS | inside | PART man.ACC.PL.M | ROW.INF |

memaôtas

think.PTCP.ACC.PL.M

“(you shall see) my ships, and **inside**, men eager to row” (Il. 9.361, Bortone 2010: 134)

(10)

Argeîoi d' en nēusi phílēn es patríd' ébēsan

Argives PTC in ship:DAT.PL.F dear:ACC.F to homeland:ACC.F go:AOR.3PL

'The Argives had gone back **in their ships** to their native land' (Il. 12.16, Luraghi 2003: 83)

Lexical Stage: **Incongruent** use

(11)

en doiêi *dè* *saōsémen* *è* *apolésthai*
in doubt:DAT.F PTC save:INF.FUT PTC perish:INF.AOR.MID
'it is **in doubt** whether we will save (the ships) or they are lost' (Il. 9.230, Luraghi 2003: 88)

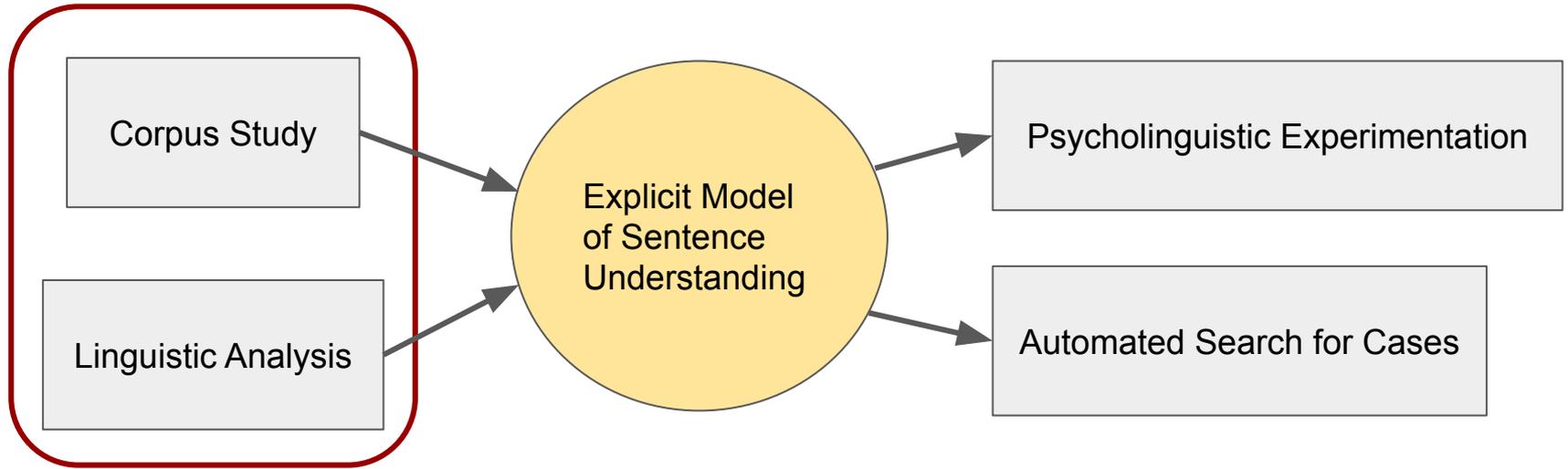
So, what does it really mean to be “**incongruent**”?

“The job of the metaphor is to provide relational structure to an abstract domain by importing it (by analogy) from a more concrete domain.” (Boroditsky 2000: 3)

A brief outlook

Modelling.

Experiments.

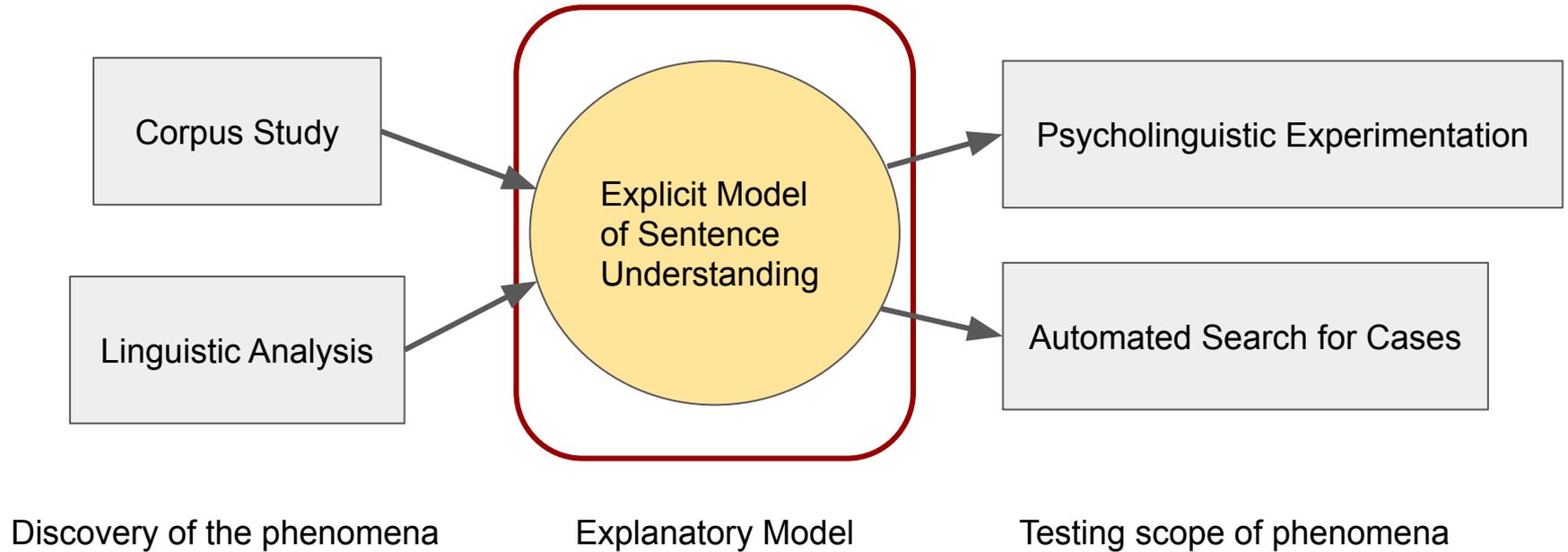


Discovery of the phenomena

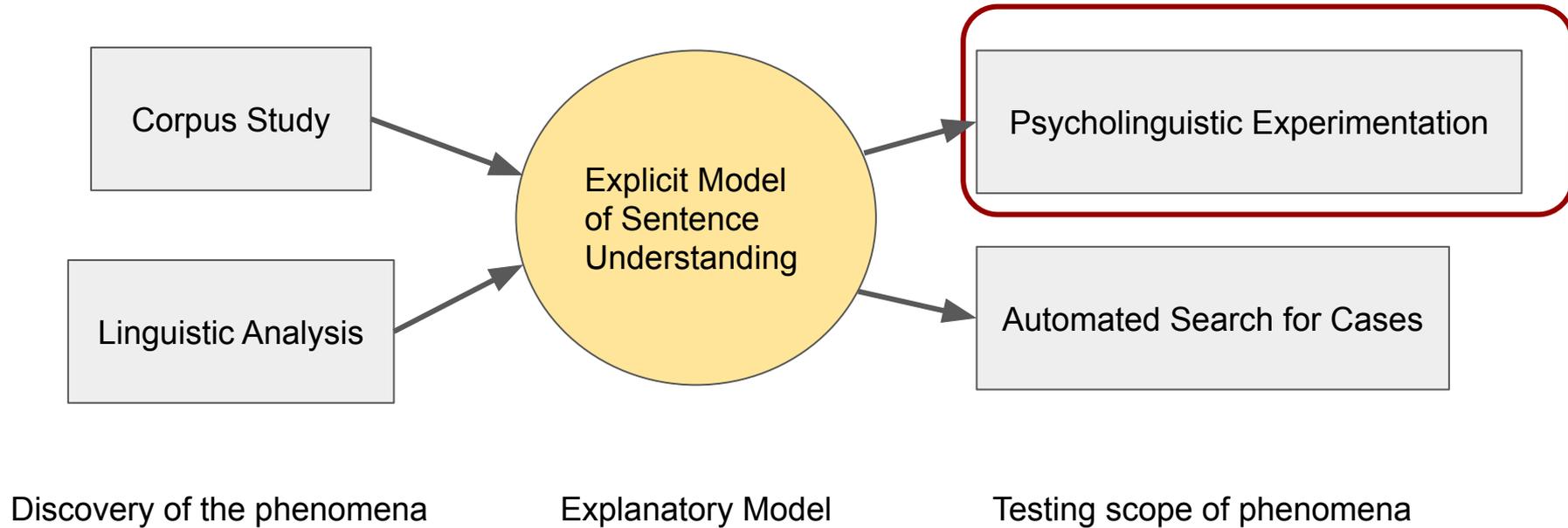
Explanatory Model

Testing scope of phenomena

Modelling



Experiments

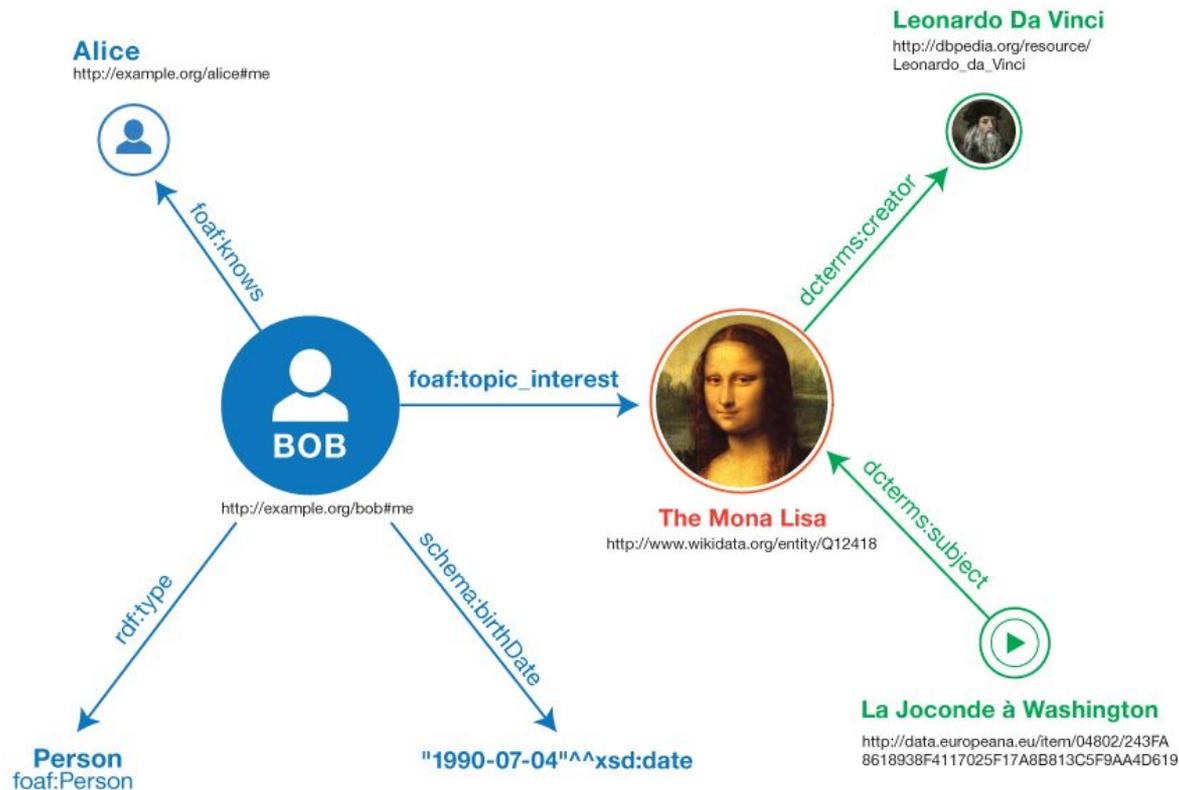


An Explicit Model of Obligatorification

We propose:

- a generic labelled-graph model of semantics (Sowa 2014), able to capture the semantics of words, sentences and world knowledge (RDF/N3)
- incremental interpretation by unification and inference (Bouma 1988)
- selecting most salient match (borrowing from Budiu & Anderson, 2004, Pisoni's 1998 Neighbourhood Activation Model)

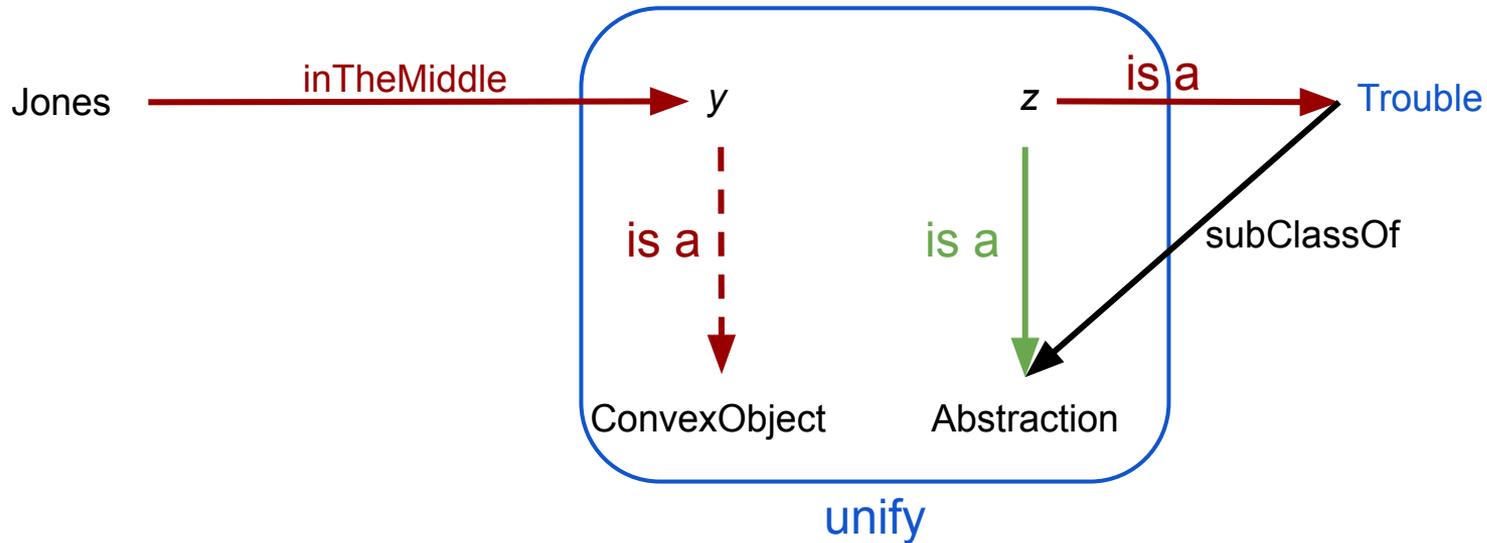
Representing Categorical Semantics



*If there is **trouble** ...*

covert referent!

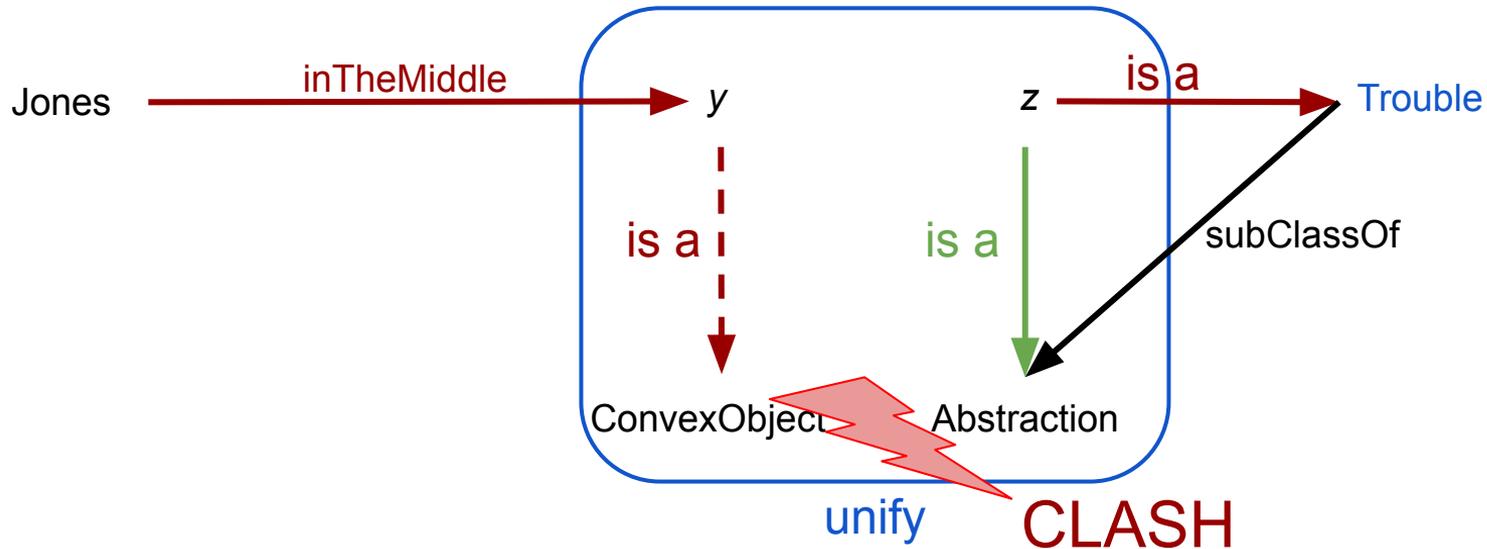
*... then Jones is **in the middle**.*



If there is trouble ...

covert referent!

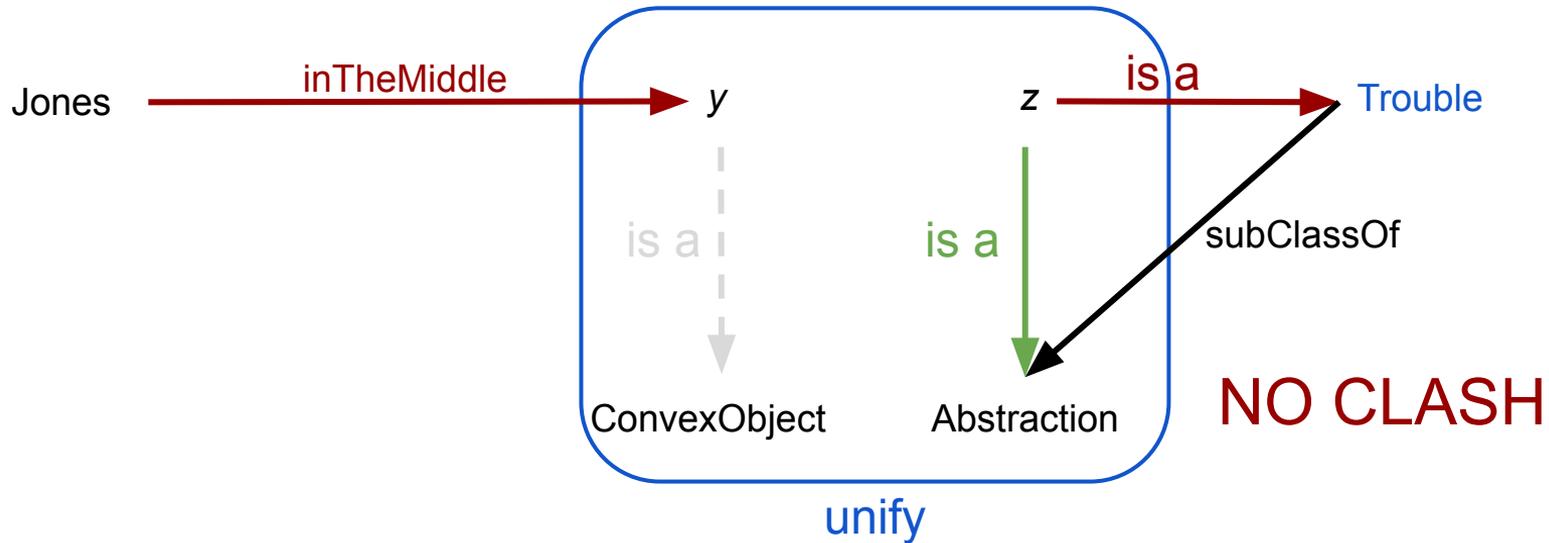
... then Jones is in the middle.



*If there is **trouble** ...*

overt referent!

*... then Jones is **in the middle of it**.*



So, we've talked about obligator**ness**.
What about obligator**ification**?

“Grammaticalized” stage

(12) Hindi

| | | | | | |
|---------------------------|--------------|---------------|----------------|------------------|-------------|
| <i>hamāre</i> | <i>ghar</i> | <i>ke pās</i> | <i>nadī</i> | <i>hai.</i> | |
| POSS1PL.OBL.SG.M | house.OBL.SG | near | river.DIR.SG.F | be.3SG | |
| <i>us</i> / * \emptyset | <i>mē</i> | <i>tairnā</i> | <i>acchā</i> | <i>lagtā</i> | <i>hai.</i> |
| DEM.OBL.SG | in | swim.INF.DIR | good.DIR.SG.M | strike.IPFV.SG.M | be.3SG |

‘There is a river near our house; it’s nice to swim **in it.**’

“Grammaticalized” stage

(13) Hindi

| | | | | | |
|---------------------------|--------------|---------------|----------------|------------------|-------------|
| <i>hamāre</i> | <i>ghar</i> | <i>ke pās</i> | <i>nadī</i> | <i>hai.</i> | |
| POSS1PL.OBL.SG.M | house.OBL.SG | near | river.DIR.SG.F | be.3SG | |
| <i>us</i> / * \emptyset | <i>mē</i> | <i>tairnā</i> | <i>acchā</i> | <i>lagtā</i> | <i>hai.</i> |
| DEM.OBL.SG | in | swim.INF.DIR | good.DIR.SG.M | strike.IPFV.SG.M | be.3SG |

‘There is a river near our house; it’s nice to swim **in it.**’

Obligatory dependent even in basic spatial usages, i.e. congruent usages.

Lexical Stage: Incongruent use

(14) Apabhramsha (Late Middle Indo-Aryan)

| | | | |
|----------------|------------|---------------|-----------------|
| <i>dharivi</i> | <i>ihu</i> | <i>majjhi</i> | <i>hiyayaha</i> |
| carry.CONV | DEM.ACC.SG | MADHYE | heart.GEN.SG |

'he carried **in the middle of his heart** this: ('I will...')' (SA 707.4)

only overt
referent!

(15) Apabhramsha

annaha *majjhi* *vasuṃdharaha* *niya-nāmu* *vi* *na* *vahēmi*
otherwise MADHYE earth.GEN.SG own_name.ACC.SG PRT NEG carry.1SG

‘otherwise, **in the middle of the earth**, I do not carry my own name!’ (SA 504.7)

- > mismatch of literal and intended meaning
- > intended meaning becomes literal meaning
- > new meaning requires dependent (obligatorification)
- > expansion into non-metaphorical contexts, e.g. “in the river”

(These changes do not happen everywhere at once, but differ across genres etc.)

Conclusions

Specific semantics condition obligatory dependencies at every synchronic stage of every language.

Conclusions

Specific semantics condition obligatory dependencies at every synchronic stage of every language.

Incongruent semantics require overt arguments for processing needs.

Incongruency involves the importing of relational structure, i.e. metaphor.

Conclusions

Specific semantics condition obligatory dependencies at every synchronic stage of every language.

Incongruent semantics require overt arguments for processing needs.
Incongruency involves the importing of relational structure, i.e. metaphor.

Semantically conditioned obligatoriness only rarely develops into a syntactic constraint (obligatorification).

Conclusions

Specific semantics condition obligatory dependencies at every synchronic stage of every language.

Incongruent semantics require overt arguments for processing needs.
Incongruency involves the importing of relational structure, i.e. metaphor.

Semantically conditioned obligatoriness only rarely develops into a syntactic constraint (obligatorification).

Semantic networks model why congruent and incongruent uses imply optional vs obligatory dependencies.

And what about reanalysis?

If you “**zoom out of**” or “**crunch**” the historical developments (i.e. depict them as a **leap** from stage A to stage B), then it **looks like a syntactic change from optional to obligatory**.

If you “**zoom in**”, it’s semantics and pragmatics.

There is **no evidence for a change of “underlying structure”**.

And:

No bridging contexts needed.

No ambiguity needed.

Not hearer-based.

Thank you for

References

- Boroditsky, Lera. 2000. “Metaphoric structuring: understanding time through spatial metaphors”, *Cognition* 75, 1-28.
- Harris, Alice C. & Lyle Campbell. 1995. *Historical syntax in cross-linguistic perspective*. Cambridge: Cambridge UP.
- Himmelmann, Nikolaus P. 1997. *Deiktikon, Artikel, Nominalphrase. Zur Emergenz syntaktischer Struktur*. Tübingen: Niemeyer.
- Reinöhl, Uta. 2016. *Grammaticalization and the Rise of Configurationality in Indo-Aryan*. Oxford: Oxford University Press.
- Reinöhl, Uta & T. Mark Ellison. In prep. “Creative Language Use Universally Engenders Obligatory Arguments”.

Apparent exceptions

(12) *The truth lies in the middle.*

Apparent exceptions

(12) *The truth lies in the middle.*

Just an idiom? No:

(13) ... *in very general terms in the physical sphere a skin rash or a cold is of minor significance whereas a heart, lung or brain disease is much more serious. **Diseases of joints, muscles and gut lie somewhere in the middle.***

Apparent exceptions

(12) *The truth lies in the middle.*

Just an idiom? No:

(13) ... *in very general terms in the physical sphere a skin rash or a cold is of minor significance whereas a heart, lung or brain disease is much more serious. **Diseases of joints, muscles and gut lie somewhere in the middle.***

> “spatial framing”

DEM (+N) > ART N

Himmelman, Nikolaus P. 1997. *Deiktikon, Artikel, Nominalphrase. Zur Emergenz syntaktischer Struktur*. Tübingen: Niemeyer.

DEM (+N) > ART N

Lexical Stage: **Congruent use**

(8)

*... nihil vocis causa facere, non **illam** per gradus paulatim ab imo ad summum perducere...*
'... without doing anything for the sake of his voice—such as gradually taking **it** up from low to high' (Sen. *Con.* 1.pr. 16; from Pinkster 2015: 1147)

(9)

*Lucca castrum dirigunt, atque funditus subvertunt, custodes **illius castris** capiunt*
'They go to the fort of Loches, they raze it to the ground and take prisoner the guardians **of that fort.**' (Continuations § 25, Carlier & de Mulder 2010: 6)

Lexical Stage: Incongruent uses

(11) anamnestic (“recognitional”) use

Hic sunt carctas de illo thelleni ***de illo mercatho.***

‘Here are the customs papers from **that market.**’ (Merovingian, St. Denis; cp. Selig 1992, Himmelmann 1997: 96)

The ... was lovely.

I would like to talk to ...

Das ist doch der ...

Ich wohne in ...

Ich werde ...

Synchronically

> seen as a **syntactic issue**

> e.g. as a part-of-speech distinction:

| ADV | ADP |
|------------------|-----------------|
| <i>above (X)</i> | |
| <i>besides</i> | <i>beside X</i> |
| | <i>from X</i> |
| <i>near</i> | |

> bracketing representation: optionality ... (X) vs. obligatoriness ... X

The ... was lovely.

I would like to talk to ...

Das ist doch der ...

Ich wohne in ...

Ich werde ...

Synchronically

> seen as a **syntactic issue**

> e.g. as a part-of-speech distinction:

| ADV | ADP |
|------------------|-----------------|
| <i>above (X)</i> | |
| <i>besides</i> | <i>beside X</i> |
| | <i>from X</i> |
| <i>near</i> | |

> bracketing representation: optionality ... (X) vs. obligatoriness ... X